



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

本翻译文件不具有法律效力，
不得单独使用
This translated document
does not have legal validity and
cannot be used in isolation

CERTIFICATE NO.: 2024010305670128

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

K.A. Schmersal GmbH & Co. KG
Moeddinghofe 30, D-42279 Wuppertal, Germany

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

K.A. Schmersal GmbH & Co. KG
Moeddinghofe 30, D-42279 Wuppertal, Germany

NAME AND LOCATION OF THE FACTORY

K.A. Schmersal GmbH & Co. KG
Moeddinghofe 30, D-42279 Wuppertal, Germany

PRODUCT NAME,MODEL AND SPECIFICATION

Position switch

PS215,PS216,PS226; Ui:300V; Ith:10A (Two pairs of contacts) , 5A (Three pairs of contacts);
AC-15: Ue/Ie: 240V/3A; DC-13:Ue/Ie:24V/3A; IP66, IP67; See the Appendix for type
explanation

STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB/T 14048.5-2017

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of
implementation rules for compulsory certification(REFNO. CNCA-C03-02:2024).

Valid from: Aug.02,2024

Valid until: Aug.01,2029

The certificate information and validity could be checked by scanning the QR code below or logging in to
the website of the issuing authority, or on the website of the CNCA (www.cnca.gov.cn).



SIGNATURE:

谢肇煦



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE CO., LTD.





CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

本翻译文件不具有法律效力，
不得单独使用
This translated document
does not have legal validity and
cannot be used in isolation

CERTIFICATE NO. : 2024010305670128

Appendix : Page 1 of 4

Type description :

PS215(1)-(2)(3)(4)-(5)-(6)-(7)-(8)(9)(10)-(11) Metal enclosure, small version, screw cover

PS216(1)-(2)(3)(4)-(5)-(6)-(7)-(8)(9)(10)-(11) Plastic enclosure, small version, snap cover

PS226(1)-(2)(3)(4)-(5)-(6)-(7)-(8)(9)(10)-(11) Plastic enclosure, wide version, snap cover

No.	Option	Explanation	
(1)	Blank	Standard	标准类型
	L	Elongated hole	长孔
(2)	Z11	Snap action 1NO + 1NC	速动, 1 常开, 1 常闭触点
	Z01	Snap action 1NC	速动, 1 常闭触点
	Z02	Snap action 2NC	速动, 2 常闭触点
	Z12	Snap action 1NO + 2NC	速动, 1 常开, 2 常闭触点
	T11	Slow action 1NO + 1NC	缓动, 1 常开, 1 常闭触点
	T01	Slow action 1NC	缓动, 1 常闭触点
	T02	Slow action 2NC	缓动, 2 常闭触点
	T20	Slow action 2NO	缓动, 2 常开触点
	T12	Slow action 1NO + 2NC	缓动, 1 常开, 2 常闭触点
	T21	Slow action 2NO + 1NC	缓动, 2 常开, 1 常闭触点
	T03	Slow action 3NC	缓动, 3 常闭触点
(3)	Blank	Standard	标准类型
	R	Latching of actuator	手动复位
	UE	Overlapping contacts	交错触头
	H	Staggered contacts	非同步触头
	K	Short stroke contact	短行程触头
(4)	Blank	Standard	标准类型
	A1	Silver contact with gold coating	银触点镀金
	A3	Silver contact with gold coating 3µm	银触点镀金 3µm

This page is attached to the certificate and should be used at the same time as the certificate page.



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE CO., LTD.



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

本翻译文件不具有法律效力，
不得单独使用
This translated document
does not have legal validity and
cannot be used in isolation

CERTIFICATE NO. : 2024010305670128

Appendix : Page 2 of 4

(5)	Blank	Standard	标准类型
	M16	Cable entry M16	M16 接线孔
	ST	Connector version	连接器版本
	STL	Connector left side (226)	左侧连接器 (226)
	STR	Connector right side (226)	右侧连接器 (226)
(6)	(6a)2(6b)(6c)	Actuator see Annex II	执行器见附件二
(7)	Blank	Actuator Head rotation = 0°	附件壳不转动
	U1	Actuator Head rotation = 45°	附件壳顺时针转 45°
	U2/U3/.../U7	Actuator Head rotation available in steps of 45° from 90° up to 315°	操动件头部旋转角度从 90° 到 315°，逐步增加 45°
(8)	Blank	No lever rotation (= standard)	杆不旋转 (标准)
	X1	lever rotation 15°	杠杆旋转 15°
	X2/X3/.../X23	lever rotation available in steps of 15° from 30° up to 345°	杠杆旋转可以从 30° 到 345° 逐步增加 15°
(9)	Blank	Roller outside (Standard)	滚轮外部(标准类型)
	I	Roller inside	滚轮内部
(10)	Blank	Standard	标准类型
	T	For lower temperature (-40...+80 ° C)	降低温度 (-40...+80 ° C)
(11)	XXXX-XX	Indicator for minor customer-specific design change, without change for function or structure	针对客户特殊需求，不改变产品结构和功能

Annex II: (6) = (6a)2(6b)(6c) e.g. J201

This page is attached to the certificate and should be used at the same time as the certificate page.



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE CO., LTD.



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

本翻译文件不具有法律效力，
不得单独使用
This translated document
does not have legal validity and
cannot be used in isolation

CERTIFICATE NO. : 2024010305670128

Appendix : Page 3 of 4

	Option	Description	描述	Standard dimension 标准尺寸
(6a)	S	Plunger	直杆	
	R	Roller plunger	滚轮直杆	Ø 9,5mm
	K	Offset roller lever	滚轮偏移	Ø 12mm
	H	Roller lever	滚轮摇臂	Ø 16mm
	N	Roller lever 2 mm gearing (24...66mm)	滚轮摇臂 2 毫米传动装置 (24...66mm)	Ø 20mm
	J	Rod lever	长杆摇臂	200mm- Ø 6mm
	Q	Pull-wire actuator	拉线执行器	
	A	plunger-type actuator with ring-shaped counterpart	环形操动件	
(6b)	0	Actuator has Standard dimension	执行器具有标准尺寸	
	1...9	Internal Marker for different dimension e.g. different Ø of roll	不同尺寸的内部标记, 例如 辊的不同直径	
(6c)	0	Material of roll or lever = Plastic (standard)	辊或杠杆的材料=塑料 (标准)	
	1	Stainless Steel	不锈钢	
	2	Brass	黄铜	
	3	Aluminium	铝	
	4	Steel	钢	
	5	Ceramics	陶瓷	
	6	Rubber	橡胶	
	7	Without	不带	
	8	With roller bearing	带滚子轴承	

This page is attached to the certificate and should be used at the same time as the certificate page.



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE CO., LTD.



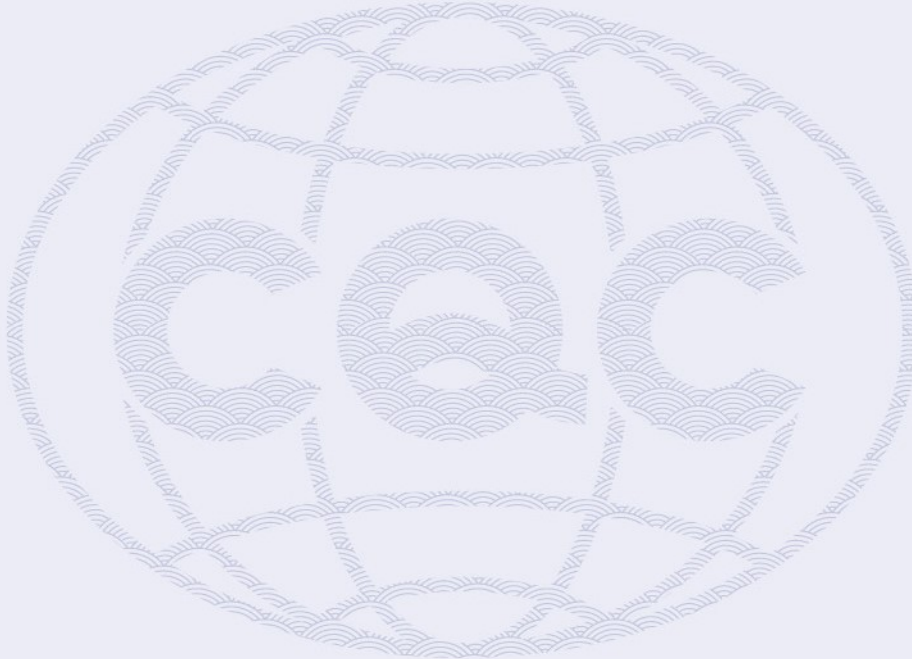
CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

本翻译文件不具有法律效力，
不得单独使用
This translated document
does not have legal validity and
cannot be used in isolation

CERTIFICATE NO. : 2024010305670128

Appendix : Page 4 of 4

--	--	--	--	--



This page is attached to the certificate and should be used at the same time as the certificate page.



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE CO., LTD.